

ADVOKATFIRMAET  
ARNTZEN, UNDERLAND & CO ANS

M.N.A.

Andreas Arntzen  
Ulf Underland  
Karin Stang  
Christian Fr. Michelet  
Vibecke Groth  
Fred Arne Gade  
Sven Iver Steen  
Jan B. Jansen  
Sigurd Knudtson

H. Aschehoug & Co.  
Sehestedsgate 3  
Postboks 363 Sentrum  
0164 OSLO 1

Rune Njøs Jacobsen  
Mimi K. Berdal  
Helge Husebye Haug  
Hans P. Bjerke  
Magnus Stray Vyrje  
Håkon Sandby

Oslo, 6. august 1991  
11/MSV/ep/91/330

SVEN ERIK DAHL: "QUISLING OG VI"

Sven Erik Dahl har henvendt seg til vårt firma i anledning sin innlevering av manuskriptet "Quisling og vi" til Aschehoug & Co. våren 1983.

Etter hva vi har fått opplyst, foretok forlaget i den anledning kopiering av manuskriptet forut for oversendelse til konsulent. Dahl opplyser at han etter refusjonen primo juni s.å. ba om å få kopiene returnert sammen med originalmanus. Dette ble ikke imøtekommet, da forlaget opplyste at det var "vanlig praksis" at konsulentene beholdt sine tilsendte kopier.

Forlagets kopiering var ikke hjemlet i lov. Dahl hadde heller ikke gitt samtykke til kopieringen. Vi ber derfor om at forlaget omgående returnerer konsulentens kopi(er) sammen med en redegjørelse for hvem som har hatt tilgang til materialet siden Dahls innlevering våren 1983. Konsulenten og forlaget bes samtidig garantere at kopien(e) ikke har blitt overlatt til andre og/eller benyttet på måter som kan sies å være i konkurranse med forfatteren.

Vi imøteser Deres snarlige svar. Materialet bes oversendt undertegnede.

Med vennlig hilsen

Arntzen, Underland & Co ANS

  
Magnus Stray Vyrje  
Advokatfullmektig

*Der er to om  
i på...  
de...  
om...  
BSP*

ADVOKATFIRMAET  
**ARNTZEN, UNDERLAND & CO** ANS

M.N.A.

Andreas Arntzen  
Ulf Underland  
Karin Stang  
Christian Fr. Michelet  
Vibecke Groth  
Fred Arne Gade  
Sven Iver Steen  
Jan B. Jansen  
Sigurd Knudtson

H. Ascheough & Co.  
Postboks 363 Sentrum  
0102 Oslo

**KOPI**

Rune Njøs Jacobsen  
Mimi K. Berdal  
Helge Husebye Haug  
Hans P. Bjerke  
Magnus Stray Vyrje  
Håkon Sandby

Oslo, 20. august 1991

11/MSV/KET/91/330

**SVEN ERIK DAHL: "QUISLING OG VI"**

Jeg har mottatt Deres brev 13.8.1991, hvor det konkluderes at Sven Erik Dahl "i sin tid fikk en rutinemessig og profesjonell behandling i Aschehoug." Jeg har klare innsigelser mot dette:

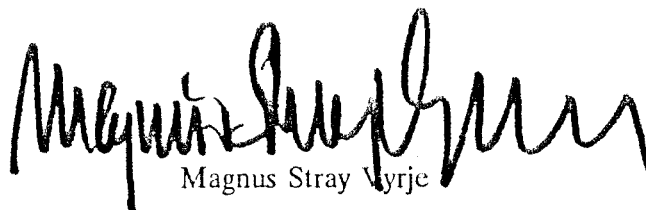
Det er ikke tvilsomt at forlagets kopiering av Dahls originalmanuskript representerte et klart brudd på Åndsverkloven. Dette på bakgrunn av at Dahl ikke hadde gitt samtykke til kopieringen og Åndsverklovens totale forbud mot å kopiere åndsverk som hverken er offentliggjort eller utgitt med opphavsmannens samtykke. Uavhengig av forlagets praksis og motiver for kopieringen, må man derfor konkludere at kopieringen var rettsstridig.

Dahl hadde på denne bakgrunn rett til å kreve de fremstilte kopier inndratt. Forlagets unnlattelse av å imøtekomme dette ønsket, representerte et nytt brudd på Åndsverkloven. Ønsket skulle dessuten ha blitt imøtekommet ettersom Dahl opplyste at han var redd for at manuskriptet skulle komme på avveie og bli misbrukt av forlaget. Dahl gjorde forlaget oppmerksom på at det lå 10 års arbeid bak manuskriptet, og at det til da - og forsåvidt heller ikke til nå - har vært lagt frem en så omfattende samling av nytt materiale om Vidkun Quisling.

Jeg vil på denne bakgrunn på ny be om at forlaget opplyser konsulentens navn, og fremskaffer en "inneståelseserklæring" fra konsulenten hvor det fremgår at manuskriptet ikke har blitt overlatt til andre og/eller benyttet på måter som kan sies å være i konkurranse med forfatteren. Forlaget bør i dette tilfellet kunne fravike sitt prinsipp om full anonymitet for egne konsulenter.

Med vennlig hilsen

Arntzen, Underland & Co ANS

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Magnus Stray Vyrje', written in a cursive style.

Magnus Stray Vyrje

advokatfullmektig

ADVOKATFIRMAET  
ARNTZEN, UNDERLAND & CO ANS

M.N.A.

KOPI

H. Aschehoug & Co  
Pb. 363 Sentrum  
0102 Oslo

Att: Egil A. Kristoffersen

Andreas Arntzen  
Ulf Underland  
Karin Stang  
Christian Fr. Michelet  
Vibecke Groth  
Fred Arne Gade  
Sven Iver Steen  
Jan B. Jansen  
Sigurd Knudtzon

Rune Njøs Jacobsen  
Mimi K. Berdal  
Helge Husebye Haug  
Hans P. Bjerke  
Magnus Stray Vyrje  
Håkon Sandby  
Cecilie Ask

Oslo, 28. januar 1992  
11/MSV/AGS/91/330

SVEN ERIK DAHL: "QUISLING OG VI"

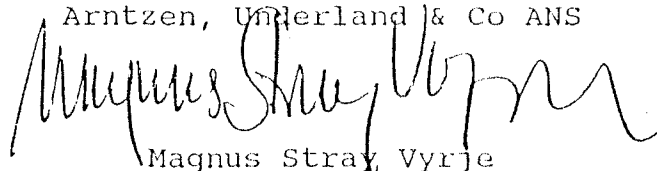
Jeg viser til tidligere korrespondanse og telefonsamtaler vedr. ovennevnte.

Sven Erik Dahl har bedt oss forfølge Aschehougs kopiering og unnlattelse av å tilbakelevere manuskriptet dersom ikke forlaget fraviker sitt prinsipp om full anonymitet for egne konsulenter. Jeg ber derfor på ny om at forlaget opplyser konsulentens navn, og fremskaffer en "inneståelseserklæring" fra konsulenten hvor det fremgår at manuskriptet ikke har blitt overlatt til andre og/eller benyttet på måter som kan sies å være i konkurranse med forfatteren.

Det kan evt. være hensiktsmessig at Sven Erik Dahl får fremlegge sitt syn i et møte på Deres kontor. Da Sven Erik Dahl - som til daglig har fast bopel i en annen del av landet - for tiden befinner seg i Oslo, hadde jeg vært takknemlig for en snarlig tilbakemelding.

Med vennlig hilsen

Arntzen, Underland & Co ANS



Magnus Stray Vyrje

Advokatfullmektig